

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Gurttörderer für Schüttgut
Spann-, Ablenk- und Umkehrstationen

VDI 3603

Belt conveyors for bulk material
Take-up, bend and return stations

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

No guarantee can be given with respect to the English translation. The German version of this guideline shall be taken as authoritative.

Inhalt	Seite	Contents	Page
1 Vorbemerkung	2	1 Introduction	2
2 Anwendungsbereich	2	2 Scope	2
3 Allgemeines	2	3 General	2
4 Kriterien für die Auslegung von Spannsystemen	2	4 Criteria for the design of take-up systems	2
5 Spannsysteme	3	5 Take-up systems	3
5.1 Spanneinrichtungen mit festgesetzter Spanntrommel	3	5.1 Take-up units with fixed take-up pulley	3
5.2 Spanneinrichtungen mit beweglicher Spanntrommel und konstanter Vorspannkraft	4	5.2 Take-up units with mobile take-up pulley and constant pretensioning force	4
5.3 Spanneinrichtungen mit beweglicher Spanntrommel und gesteuerter/geregelter Vorspannkraft	5	5.3 Take-up units with mobile take-up pulley and controlled pretensioning force	5
6 Ablenk- und Umkehrstationen	6	6 Bend and return stations	6
7 Überwachungseinrichtungen	6	7 Monitoring devices	6
8 Sicherheitsbestimmungen	7	8 Safety regulations	7
8.1 Vorschriften und Regelwerke für Planung und Bau der Förderstrecke	7	8.1 Rules and regulations regarding the planning and construction of conveyors	7
8.2 Vorschriften und Regelwerke für den Betrieb der Förderstrecke	8	8.2 Rules and regulations regarding the operation of conveyors	8
8.3 Besondere Vorschriften und Richtlinien	8	8.3 Special provisions and guidelines	8
9 Normen, Richtlinien und Empfehlungen	9	9 Standards, guidelines and recommendations	9

VDI-Gesellschaft Fördertechnik Materialfluss Logistik

Fachbereich B4 Schüttgut-Fördertechnik

VDI-Handbuch Materialfluss und Fördertechnik, Band 4